Product safety information

Vodafone TG3442DE

Deutsch	1-7
English	8-13
Magyar	14-20
Český	21-27
Românesk	28-34

vodafone

© 2021 Vodafone Limited. All rights reserved to Vodafone or third party licensors and materials may not be used in any way or copied in whole or part without prior written permission of Vodafone Limited. Vodafone and the Vodafone logo are trademarks of Vodafone Group Plc or its associated companies.

V12

Deutsch

Hinweise zur Produktsicherheit

BITTE LESEN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN. INDEM SIE DIE WARNUNGEN BEFOLGEN, HELFEN SIE VERLETZUNGEN AN SICH SELBST ODER ANDEREN UND SCHÄDEN AN IHREM GERÄT ZU VERMEIDEN.

Für den Betrieb von bestimmten Apps auf dem Gerät können Ihnen zusätzliche Sicherheitshinweise zur Verfügung gestellt werden.Sie sollten auch diese Anweisungen befolgen.

Symbole und Warnungen

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor der Verwendung des Gerätes. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Schalten Sie das Gerät in explosionsgefährdeten Umgebungen aus.

Dieses Gerät darf nicht von kleinen Kindern benutzt werden, es enthält Kleinteile, die verschluckt werden können.

Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.

Halten Sie das Gerät von Herzschrittmachern und anderen medizinischen Geräten fern

Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie dazu in Krankenhäusern und medizinischen Einrichtungen angewiesen werden.

Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie dazu in Flugzeugen und Flughäfen angewiesen werden.

Verlassen Sie sich nicht allein auf dieses Gerät für die Kommunikation im Notfall.

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht in einem Feuer.

Vermeiden Sie den Kontakt mit magnetischen Datenträgern.

Vermeiden Sie extreme Temperaturen.

Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten, halten Sie das Gerät trocken.

Versuchen Sie nicht das Gerät zu zerlegen.

Fernhalten von Kindern

Lassen Sie Ihr Gerät und sein Zubehör nicht in der Reichweite von kleinen Kindern, ermöglichen Sie es ihnen nicht damit zu spielen.

Sie könnten sich selbst oder andere verletzen oder das Gerät versehentlich beschädigen.

Ihr Gerät enthält kleine Teile mit scharfen Kanten, die Verletzungen verursachen können oder der abgenommen werden können und dann eine Erstickungsgefahr darstellen.

Voraussetzungen für die Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch im Innenbereich bei einer Temperatur von nicht mehr als 40 Grad Celsius geeignet. Dieses Produkt darf nicht an einem Ort installiert oder verwendet werden, der direktem Sonnenlicht, direkter Hitze oder übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

Dieses Produkt darf nicht in Bereichen mit unzureichender Wärmeableitung installiert oder verwendet werden. Bedecken oder blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze des Geräts. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in stehender Position. Liegende Position und blockierte Lüftung können das Gerät nachhaltig beschädigen und die Funktion erheblich einschränken!

Sie müssen das Produkt sofort ausschalten, vom Stromnetz trennen und in einem autorisierten Servicezentrum überprüfen lassen, wenn eines der folgenden Ereignisse eintritt:

- Das Produkt ist mit flüssigen Substanzen in Berührung gekommen.
- Obwohl Sie die Gebrauchsanweisung befolgen, funktioniert das Produkt nicht ordnungsgemäß.
- Das Produkt wurde beschädigt (ist zum Beispiel gefallen).
- Das Produkt scheint übermäßig heiß zu sein.
- Sie sehen oder riechen Rauch oder einen Brand am Produkt oder an Zubehör.
- Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt.

Notrufe

Dieses Gerät kann nicht unter allen Bedingungen eine Verbindung gewährleisten. Daher dürfen Sie sich nie allein auf dieses Gerät für die Kommunikation im Notfall verlassen. Sollte es zum Stromausfall kommen, so ist es in dieser Zeit nicht möglich über das Gerät zu telefonieren. In Notfällen müssen Sie auf eine Alternative wie z. B. ein Mobiltelefon zurückgreifen.

Elektrische Sicherheit

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von Ihrem PC, wenn es der Gefahr atmosphärischer Blitze ausgesetzt ist.

Persönliche Medizingeräte

Bitte besprechen Sie mit Ihrem Arzt und dem Hersteller, ob Ihr Medizingerät (Herzschrittmacher, Hörhilfe, Implantat mit elektronischer Steuerung, usw.) mit der Nutzung Ihres Geräts störungsfrei funktioniert.

Krankenhäuser

Beachten Sie in Krankenhäusern, ambulanten Gesundheitszentren, Arztpraxen oder ähnlichen Einrichtungen Hinweise zum Ausschalten von Funkgeräten. Diese Aufforderungen werden zum Schutz vor möglichen Störungen empfindlicher medizinischer Geräte erlassen.

Explosionsgefährdete Umgebungen

Tankstellen und explosionsgefährdete Atmosphären

Beachten Sie in Bereichen mit potenziell explosionsgefährdeten Atmosphären alle Hinweise zum Ausschalten von Mobiltelefonen und anderen Hochfrequenzgeräten. Hierzu zählen Betankungsbereiche, Unterdeckbereiche von Booten, Transport- und Lageranlagen für Treibstoffe oder Chemikalien sowie Gebiete, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel wie Getreide, Staub oder Metallpulver enthält. Installieren und benutzen Sie Ihr Gerät nicht in solchen Bereichen.

Gebiete, in denen Sprengungen erfolgen

Achten Sie auf Hinweise zu Sprenggeländen und Schildern, die mit „Funkgerechgeräte ausschalten" oder „Elektronische Geräte ausschalten" gekennzeichnet sind, um eventuelle Störungen der Spreng- und Zündsysteme zu vermeiden. Installieren und betreiben Sie Ihr Gerät nicht in solchen Bereichen.

Rücknahme von alten Geräten

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf ihrem Produkt und der Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektronischen Produkte nach dem Ende ihrer Nutzung zu speziellen Abfallsammelstellen gebracht werden müssen; Sie dürfen nicht im normalen Abfall mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Gerät in einer dafür vorgesehenen Sammelstelle oder über einen Dienstleister für die separate Verwertung von Abfällen aus elektrischen und elektronischen Altgeräten (WEEE) sowie Batterien entsprechend der lokalen Gesetze zu entsorgen.

Die ordnungsgemäße Sammlung und Verwertung Ihres Geräts hilft sicherzustellen, dass Abfälle aus elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) so recycelt werden, dass wertvolle Materialien erhalten bleiben und die menschliche Gesundheit sowie die Umwelt geschützt wird.

Unsachgemäße Handhabung, versehentliches Zerbrechen, sonstige Beschädigung und/oder unsachgemäße Entsorgung am Ende des Gerätelebenszyklus können schädlich für Gesundheit und Umwelt sein. Für weitere Informationen darüber, wo und wie Sie Ihre EEE Abfälle abgeben können, kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Ihren Händler oder Entsorgungsdienstleister.

Vereinfachte Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Vodafone, dass der Funkanlagentyp **TG3442DE** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration

Deutschland

In Deutschland sind die Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit von elektrischen und elektronischen Geräten im Gesetz über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (FTEG) sowie die „Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG" geregelt. Die Einhaltung der Anforderungen von FTEG und RE-Direktive dokumentiert das auf dem Endgerät angebrachte CE-Kennzeichen.

Softwareinformationen

Die Software-Version des Produkts ist **AR01.01.117.01** oder höher.

Software-Updates können vom Hersteller freigegeben werden, um Fehler zu beheben und / oder die Fähigkeiten des Produkts zu verbessern. Jegliche vom Hersteller freigegebene Softwareaktualisierung wird überprüft und hält die geltenden Vorschriften ein.

Alle HF-Parameter (z. B. Frequenzbereich oder maximale Ausgangsleistung), die einer Regulierung unterliegen, sind für den Benutzer nicht zugänglich.

Das Produkt enthält Open Source Software (OSS) einschließlich Software, die unter der GNU General Public License ("GPL") lizenziert ist. Die meisten Open-Source-Module werden unverändert als Binärdateien verwendet. Bei Bedarf wurden einige Open-Source-Software-Module modifiziert, um die für das Produkt erforderlichen Funktionen zu ermöglichen.

RF Exposure

Your device contains a radio transmitter and a receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. Your device is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organisation ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health.

To ensure compliance with RF exposure guidelines the device must be used with a minimum of 20 cm separation from the body. Failure to observe these instructions could result in RF exposure exceeding the relevant guideline limits.

Regulatory information

Hereby **Vodafone** declares that this device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity (DoC) is available at the following internet address:
vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration

Product Handling

You alone are responsible for how you use your device and any consequences of its use. You must always switch off your device wherever its use is prohibited. Use of your device is subject to safety measures designed to protect users and their environment.

- Always treat your device and its accessories with care and keep it in a clean and dust-free place.
- Do not expose your device or its accessories to open flames or lit tobacco products.
- Do not expose your device or its accessories to liquid, moisture or high humidity.
- Do not drop, throw or try to bend your device or its accessories.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or aerosols to clean the device or its accessories. Disconnect all cables and accessories while cleaning.
- Do not paint your device or its accessories.
- Do not attempt to disassemble your device or its accessories, only authorised personnel must do so.
- Do not expose your device or its accessories to extreme temperatures, minimum minus 40 and maximum 70 degrees Celsius.
- Please check local regulations for disposal of electronic products.

Small Children

Do not leave your device and its accessories within the reach of small children or allow them to play with it. They could hurt themselves or others, or may accidentally damage the device.

Power adapter security

The power plug is designed to act as a disconnect device.

Make sure that the used electrical outlet is installed near the device and is easily accessible.

Accessories

Use only approved accessories and power adapter.

Do not connect with incompatible products or accessories.

Take care not to touch or allow metal objects, such as coins or key rings, to contact any electrical contacts on accessories.

Do not touch your device with wet hands. Doing so may cause an electric shock.

Do not touch the power cord with wet hands or disconnect the power supply by pulling the cord. Doing so may result in electrocution.

Faulty and Damaged Products

Do not use faulty or damaged devices or accessories.

Do not attempt to disassemble the device or its accessory.

Only qualified personnel should service or repair the device or its accessory.

If your device or its accessory has been submerged in water or other liquid, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you have taken it to be checked at an authorised service centre.

Interference

Care must be taken when using the device in close proximity to personal medical devices, such as pacemakers and hearing aids.

Pacemakers

Pacemaker manufacturers recommend that a minimum separation of 20 cm be maintained between a device and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker.

Medical Devices

Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.

Hospitals

Switch off your device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.

Limitations in the 5 GHz Band

According to article 10 (10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment is subject to certain restrictions when it is used in the following countries:

Belgium (BE), Bulgaria (BG), Czech (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), United Kingdom (Northern Ireland) (UK(NI)), Turkey (TR), Norway (NO), Switzerland (CH), Iceland (IS), Liechtenstein (LI).

Power and Frequency Bands:

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact your local carrier for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related harmonised standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows:

- WiFi 2.4 GHz band: 20 dBm
- WiFi 5 GHz band: 5150-5350 MHz: 23 dBm 5470-5725 MHz: 30 dBm

Software

The product software version is **AR01.01.117.01** or later version.

Subsequent software updates may be released by the manufacturer to fix bugs and/or improve the capabilities of the product. Any subsequent software update released by the manufacturer will be verified and will maintain compliance with the relevant regulations.

All RF parameters (e.g. frequency range or maximum output power) that are subject to regulation are not accessible to the user.

The product contains Open Source Software (OSS), including software licensed under the GNU General Public License ("GPL"). Most open source packages are used unmodified as binaries, but where required, some Open Source Software have been modified to perform the functions required to the product.

Rádióhullámoknak való kitettség

Ez az eszköz jeladót és jelvevőt tartalmaz. Bekapcsolt állapotban rádiófrekvenciás jeleket küld és fogad. Tervezésénél fogva nem lépi át a nemzetközi irányelvek által javasolt, rádióhullámoknak való kitettségi határértékeket. Ezeket az irányelveket egy független tudományos szervezet (ICNIRP) dolgozta ki, és olyan biztonsági határértékeket foglal magában, amely szavatolja valamennyi személy biztonságát, életkora vagy egészségi állapotra való tekintet nélkül.

A rádiófrekvenciás kitettségre vonatkozó irányelveknek való megfelelőség érdekében , az eszköz használata közben legalább 20cm távolságra kell tartózkodnia testének bármely részén utasítások figyelmen kívül hagyása esetén a rádiófrekvenciás kitettség meghaladhatja az irányelvben meghatározott határértéket.

Szabályozási információk

A Vodafone ilyetén, hogy ez a **TG3442DE** eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: **vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration**

A Termék kezelése

Az eszköz használatáért és a használatból származó következményekért kizárólag te vagy felelős. Kapcsold ki az eszközt minden olyan helyen, ahol tilos a használata. Az eszköz használata során be kell tartani a felhasználók és környezetük megóvása érdekében előírt biztonsági szabályokat.

- Az eszközt és a tartozékokat kezeld kellő figyelmességgel és tartsd ezeket tiszta és pormentes helyen.
- Ne tedd ki az eszközt vagy a tartozékokat nyílt lángnak vagy meggyújtott dohánytermékeknek.
- Ne tedd ki az eszközt vagy a tartozékokat folyadéknak, nedvességnek vagy magas páratartalomnak.
- Ne ejtsd le, ne dobd el és ne próbáld meg meghajlítani az eszközt vagy a tartozékokat.
- Az eszköz vagy a tartozékok tisztításához ne használj erős vegyszereket, oldószereket vagy aeroszolokat. A tisztítás idejére az összes tartozékot, illetve a kábeleket is húzd ki.
- Ne fess az eszközre vagy a tartozékokra.
- Ne próbáld meg szétszerelni az eszközt vagy a tartozékokat, ezt kizárólag az erre felhatalmazott személyek végezhetik.
- Ne tedd ki az eszközt vagy a tartozékokat szélsőséges hőmérsékleteknek. A tárolási hőmérséklet minimum -40 és maximum +70 °C fok között javasolt.
- Tájékozódj az elektronikus hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi szabályozásokat illetően.

Hochfrequenzexposition

Dieses Gerät enthält einen Sender und einen Empfänger. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, empfängt und sendet es Funkwellen. Das Gerät wurde so konstruiert und hergestellt, dass es die von der Internationalen Kommission für den Schutz vor nichtionisierender Strahlung (ICNIRP) empfohlenen Grenzwerte für die Exposition mit Funkwellen nicht überschreitet.

Diese Richtlinie wurde von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen nach regelmäßiger und sorgfältiger Auswertung wissenschaftlicher Studien erstellt. Sie beinhaltet einen großen Sicherheitsaufschlag, um die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheit zu gewährleisten.

Für festmontierte Geräte, die wie dieses einen eigenen Netzanschluss haben, erfolgt der Nachweis über die Einhaltung der in der ICNIRP-Richtlinie festgelegten Grenzwerte in einem Abstand von 20 cm. Stellen Sie deshalb bei der Installation und beim Betrieb sicher, dass zu Personen mindestens ein Abstand von 20 cm eingehalten ist. Wird dieser Abstand nicht eingehalten, können die Grenzwerte der entsprechenden Richtlinie überschritten werden.

CE Konformität (Europäische Union)

Dieses Gerät erfüllt die wesentlichen Anforderungen und sonstige relevante Bestimmungen der Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen 2014/53/EU (RE-Direktive). Dies können Sie als Nutzer anhand des CE-Zeichens direkt erkennen.

Nutzungshinweise

Sie allein sind verantwortlich für die Verwendung Ihres Geräts und die Konsequenzen seiner Nutzung. Sie müssen Ihr Gerät immer ausschalten, wo seine Verwendung verboten ist. Die Nutzung des Geräts unterliegt Sicherheitsvorkehrungen, die konzipiert wurden, die Benutzer und ihre Umwelt zu schützen.

- Behandeln Sie Ihr Gerät und das Zubehör immer mit Sorgfalt und bewahren Sie es an einem sauberen und staubfreien Ort auf.
- Setzen Sie Ihr Gerät oder dessen Zubehör nicht Flammen oder entzündeten Tabakwaren aus.
- Setzen Sie Ihr Gerät oder dessen Zubehör nicht Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Lassen Sie Ihr Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, Ihr Gerät oder das Zubehör zu verbiegen.
- Verwenden keine ätzenden Chemikalien, Lösungsmittel oder Aerosole zur Reinigung des Geräts oder seines Zubehörs.
- Bemalen Sie Ihr Gerät oder sein Zubehör nicht.
- Versuchen Sie nicht, Ihr Gerät oder das Zubehör zu zerlegen, nur autorisierte Personen dürfen dies tun.
- Setzen Sie Ihr Gerät oder dessen Zubehör nicht extremen Temperaturen aus, halten Sie mindestens minus 40 und maximal +70 Grad Celsius ein.

Netzteilsicherheit

Das Steckernetzteil dient als Trennvorrichtung. Daher soll eine gut erreichbare Steckdose in der Nähe des Geräts zur Stromversorgung verwendet werden.

Zubehör

Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör und zugelassene Netzteile. Verbinden Sie das Gerät nicht mit inkompatiblen Produkten oder Zubehörteilen.

Achten Sie darauf, elektrischen Kontakte an Zubehörteilen nicht zu berühren und diese nicht mit Metallgegenständen wie z. B. Münzen oder Schlüsselringen zu berühren.

Berühren Sie Ihr Gerät nicht mit nassen Händen. Dies könnte einen elektrischen Schlag verursachen.

Berühren Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen und trennen Sie die Stromversorgung nicht, indem Sie am Kabel ziehen. Dies könnte zu Stromschlägen führen.

Fehlerhafte und beschädigte Produkte

Verwenden Sie keine defekten oder beschädigten Geräte oder Zubehörteile.

Versuchen Sie nicht, das Gerät oder sein Zubehör zu zerlegen.

Nur qualifiziertes Personal sollte das Gerät oder sein Zubehör warten oder reparieren.

Wenn Ihr Gerät oder dessen Zubehör in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht, durchstochen oder einem starken Sturz ausgesetzt war, verwenden Sie es erst wieder, wenn Sie es in einem autorisierten Servicezentrum überprüft haben.

Interferenz

Die Benutzung des Geräts unterliegt weiteren Bestimmungen, die zum Schutz der Benutzer, ihrer Umgebung und anderer elektronischer Geräte entwickelt wurden. Besondere Aufmerksamkeit gilt dem Gebrauch in kurzer Entfernung, z. B. zu medizinischen Geräten wie Herzschrittmacher oder Hörhilfen. Beachten Sie die folgenden Hinweise zur Interferenz und zu explosionsgefährdeten Umgebungen. Dies gilt insbesondere auch bei der Auswahl des Montageortes für Ihr Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen der Gebrauch von Funkgeräten verboten ist. Beachten Sie entsprechende Hinweisschilder oder Anweisungen autorisierter Personen.

Die Einhaltung der Grenzwerte wird gemäß EN 50385 nachgewiesen.

Herzschrittmacher

Die Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 20 cm einzuhalten, um eventuelle Störungen des Herzschrittmachers zu vermeiden.

Gefährliche Substanzen

Dieses Gerät und seine elektrischen Zubehörteile entsprechen den Beschränkungen zur Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten gemäß RoHS Direktiven zum Zeitpunkt der Einfuhr des Geräts in die EU. Informationen zu RoHS-Konformität finden Sie unter **vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration**

Einsatzgebiet

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten des Europäischen Wirtschaftsraumes betrieben werden. Es werden Frequenzbänder verwendet, die auf Europäischer Ebene nicht vollständig harmoniert sind. Beachten Sie daher nationale und lokale Bestimmungen des Landes, in dem sie das Gerät verwenden.

Einschränkungen im 2.4 GHz Band

Norwegen: Dieser Unterabschnitt gilt nicht für das geografische Gebiet in einem Kreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Ålesund.

Einschränkungen im 5 GHz Band

Gemäß Artikel 10 (10) der Direktive 2014/53/EU weißt Sie der Verpackung darauf hin, dass dieses Gerät in einigen Einschränkungen beim Inverkehrbringen in Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tschechien (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Finnland (FI), Irland (IE), Griechenland (EL), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), Slowakei (SK), Spain (ES), Schweden (SE), dem Vereinigten Königreich (Nordirland) (UK(NI)), Türkei (TR), Norwegen (NO), Schweiz (CH), Island (IS) und Liechtenstein (LI) unterliegt.

Der Betrieb der WLAN-Funktion dieses Geräts im Frequenzbereich 5150 bis 5350 MHz ist auf die Verwendung ausschließlich in Innenräumen begrenzt.

Frequenzbänder und Leistung:

(a) Frequenzbänder, in denen die Funkanlage arbeitet: Einige Bänder sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Regionen verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Anbieter.

(b) Maximal abgestrahlte Leistung in den Frequenzbändern, in denen die Funkanlage arbeitet: Die maximale Leistung für alle Bänder ist kleiner als der in der entsprechenden harmonisierten Norm angegebene höchste Grenzwert.

Die auf diese Funkanlage in den Frequenzbändern anwendbaren nominalen Grenzen der übertragenen Leistung (abgestrahlt und/oder leitungsgebunden) sind wie folgt:

- WiFi 2.4 GHz Band: 20 dBm
- WiFi 5 GHz Band: 5150-5350 MHz: 23 dBm 5470-5725 MHz: 30 dBm

English

Product Safety Information

PLEASE READ THIS SAFETY INFORMATION BEFORE YOU USE THE DEVICE. FOLLOWING THE WARNINGS WILL HELP PREVENT INJURY TO YOURSELF OR OTHERS AND DAMAGE TO YOUR DEVICE.

Additional safety warnings may be given for the operation of specific Apps on your device, you should also follow these instructions.

Symbology and Warnings

Read the Safety Information of this manual before using this device. Failure to comply with safety warnings can result in serious injury.

Switch off in explosive environments.

This device is not intended for use by young children. This device contains small parts which are a choking hazard.

Only use approved accessories.

Keep away from pacemakers and other personal medical devices.

Switch off when instructed in hospitals and medical facilities.

Switch off when instructed in aircrafts and airports.

Do not rely on this device for emergency communications.

Do not dispose of this device in a fire.

Avoid contact with magnetic media.

Avoid Extreme Temperatures.

Avoid contact with liquid, keep dry.

Do not try to disassemble.

Your device contains small parts with sharp edges that may cause an injury or which could become detached and create a choking hazard.

Demagnetisation

To avoid the risk of demagnetisation, do not allow electronic devices or magnetic media close to your device for a long time.

Avoid other magnetic sources as these may cause the internal magnetometer or other sensors to malfunction and provoke incorrect data.

Installation Conditions for Usage

This product is only suitable for indoor usage at a temperature not exceeding 40 degrees Celsius.

This product must not be installed or used in a location subject to direct sunlight or direct heat or excessive moisture.

This product must not be installed or used in areas with insufficient heat dissipation. Do not cover or block the ventilation slots of the device.

You must immediately switch off and disconnect the product from the mains supply and request assistance, if any of the following occurs:

- The product has come into contact with liquid substances.
- The product does not operate normally when you follow the instructions for use.
- The product has been damaged (for example falling).
- The product appears to be excessively hot.
- You see or smell smoke or burning from the product or accessories.
- The power cord or plug is damaged.

Emergency Calls

This device cannot guarantee connection in all conditions. Therefore, you must never rely solely on this device for emergency communications.

Device Heating

Your device may become warm during normal use, do not use this device if it is overheated (i.e. feels hot to touch).

Electrical Safety

Turn off your device and disconnect it from your personal computer in conditions exposed to atmospheric lightning.

Explosive Environments

Petrol stations and explosive atmospheres

In locations with potentially explosive atmospheres, obey all posted signs to turn off wireless devices such as your device or other radio equipment.

Areas with potentially explosive atmospheres include fuelling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

Blasting Caps and Areas

Turn off your device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

Environmental Information

WEEE Approval

- Electric and electronic equipment must not be disposed of as municipal waste. The abusive disposal of waste from electrical and electronic equipment is punished with an administrative penalty.
- Hazardous substances contained in electrical and electronic equipment and their improper use may have adverse effects on the environment and human health, therefore a separate collection is required that is suitable for grouping waste into homogeneous product fractions in order to reduce its disposal.
- The barred garbage container on wheels as shown in the figure indicates the obligation of separate collection of electrical and electronic equipment and differentiation from other waste
- Electrical and electronic equipment that has run out of service life must be handed over to municipal collection centres or may be delivered to the dealer when purchasing new equipment.
- Contact your Customer Services centre for further information how to dispose of or recycle your device in a safe and appropriate manner

Reduction of hazardous Substances

This device and its electrical accessories comply with the regulations on the restriction and use of hazardous substances in electrical and electronic equipment. For RoHS compliance statements, please refer to:
vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration

Operational Area

This device can be used in all member states of the European Economic Area, restricted for indoor usage only. Approvals and notifications below are relevant to specific geographic regions.

Limitations in the 2.4 GHz Band

Norway: This section does not apply to the geographical area within a radius of 20 km from the Centre of Ny-Ålesund.

Magyar

Termékre vonatkozó biztonsági információk

KÉRJÜK, OLVASD EL EZT A BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓT A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT. A BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK BETARTÁSÁVAL ELKERÜLHETŐEK A NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATBÓL ADÓDÓ SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEK ÉS AZ ESZKÖZ MEGHIBÁSODÁSA.

Az eszközön található egyes alkalmazások működtetéséhez további biztonsági figyelmeztetéseket kaphatsz, mely utasításokat kérjük szintén tartsd be.

Ikonok és grafikus szimbólumok

Az eszköz használata előtt olvasd el a jelen dokumentumban található biztonsági információkat. A biztonsági figyelmeztetések betartásának elmulasztása súlyos sérüléshez vezethet.

Kapcsold le robbanásveszélyes környezetben.

Ez az eszköz nem alkalmas gyermekek általi használatra. Amennyiben engedélyezel a készülék használatát gyermek számára, dobozoltó arról, hogy a gyerek szigorú felügyelet alatt álljon. Az eszköz apró alkatrészeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak.

Kizárólag jóváhagyott tartozékokat használj.

A terméket tartsd távol szívritmus-szabályozótól és egyéb személyi orvosi eszközöktől.

Kapcsold le kórházakban és egészségügyi létesítményekben, amikor erre kérnek.

Kapcsold ki repülőgépeken és reptereken, amikor erre kérnek.

Ne hagyatkozz erre az eszközre sürgősségi beszélgetések lebonyolításához.

Ne dobd az eszközt vagy annak akkumulátorát tűzbe.

Kerüld a mágneses adathordozókkal való érintkezést.

Kerüld a szélsőséges hőmérsékleteket.

Kerüld a folyadékokkal való érintkezést, tartsd szárazon az eszközt.

Ne próbáld meg szétszerelni.

Kisgyermekek

Ne hagyd az eszközt és a tartozékokat kisgyerekek által elérhető helyen, illetve ne hagyd, hogy a gyerekek játszanak az eszközzel. A gyermekek sérüléseket okozhatnak saját maguknak vagy másoknak, illetve megrongálhatják az eszközt. Az eszköz ismeretei) éles alkatrészeket tartalmaz, amelyek sérüléseket okozhatnak, illetve leválhatnak az eszközről és így fulladásveszélyt jelenthetnek.

Demagnetizálás

A demagnetizálás kockázatának elkerülése érdekében ne hagyj huzamosabb ideig elektronikus készülékeket vagy mágneses adathordozókat az eszköz közelében. Kerülj egyéb mágneses forrásokat is, mivel ezek esetlegesen a belső magnetométer vagy egyéb szenzorok meghibásodásához és hibás adatok biztosításához vezethetnek.

Termék telepítési irányelvek

Az eszköz kizárólag beltéri használatra alkalmas, működés közben a környezet hőmérséklete nem haladhatja meg a 40 °C fokot.

Ne helyezd az eszközt olyan helyre, ahol közvetlenül napfénynek, erős hőhatásnak, vagy magas páratartalomnak lehet kitéve.

Az eszközt olyan helyen kell elhelyezni, ahol biztosított a megfelelő szellőzése. Ne takard le a szellőzőnyílásokat működés közben.

Azonnal kapcsold ki, áramtalanítsd az eszközt és lépj kapcsolatba az ügyfélszolgálatunkkal, ha az alábbiak bármelyike bekövetkezik:

- Az eszköz folyadékkal érintkezik
- Az eszköz a használati utasítások betartása mellett sem üzemel megfelelően
- Az eszköz fizikai sérülést szenvedett
- Az eszköz rendellenesen felmelegszik
- Az eszköz vagy valamelyik tartozéka füstöl, lángra kap vagy égett szagot áraszt
- A tápegység adapterei vagy kábele megsérült

Segélyhívások

Az eszköz nem garantálja a kapcsolat létesítését minden körülmények között. Ezért soha ne hagyatkozz kizárólag az eszközre segélyhívó hívások esetén.

Hőkibocsátás

Az eszköz használat közben hőt termel és ezért bizonyos mértékben felmelegedhet, ne használd az eszközt, ha túlmelegedett (tapintásra egyértelműen meleg a készülékház).

210303_TG3442DE_INT_PSI_V12.indd 1

03.03.2021 16:52:34

FRONT COVER/ BACK COVER | CREASE FOLD | PAGE 1/2 | VALLEY FOLD | PAGE 3/4 | CREASE FOLD | PAGE 5/6 | VALLEY FOLD | PAGE 7/8 | CREASE FOLD | PAGE 9/10 | VALLEY FOLD | PAGE 11/12 | CREASE FOLD | PAGE 13/14 | VALLEY FOLD | PAGE 15/16

VODAFONE TG3442DE_INT

CLIENT NAME: VODAFONE
ARTWORK VERSION:V12
DATE: 03.03.21

SIZE: 994 X 420 MM
SUBSTRATE: 78 GR WHITE OFFSET PAPER
FINISH: MATTE

COLORS BEING USED:
PANTONE 425C

COLOR FOR NON PRINTABLE OBJECTS
PANTONE 2727C
COLOR FOR OBJECTS DEFINED BY VENDOR
PANTONE 808C

FOLDING

C
B 1 2 3 4 5 6
CREASE
VALLEY

SYMBOLS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 22 23 24 25 26 27 28

PROVIDED BY SMAL.

SMAL.

Elektromos Biztonság

Kapcsoló ki az eszközt, és válassz le a kapcsolódó eszközöket erős villámlás esetén.

Tápegységgel kapcsolatos előírások

Az eszköz tápegységét úgy tervezték, hogy meghibásodás esetén leválassza az eszközt az elektromos hálózatról.

Bizonyosodj meg róla, hogy a tápellátásra használt elektromos csatlakozó megfelelően van bekötve és könnyen elérhető közelségben van az eszköz használati helyéhez képest.

Tartozékok

Kizárólag jóváhagyott tartozékokat és tápegységet használj.

Ne csatlakoztass az eszközhöz nem kompatibilis termékeket vagy tartozékokat.

Ügyelj arra, hogy fém tárgyak, például érmék vagy kulcstartók, ne érjenek a tápegységhez, a eszköz töltési portjához vagy a tartozékhoz egyéb elektromos érintkezőhöz, illetve ne zárják rövidre azokat.

Ne érj az eszközhöz nedves kézzel, mert ez áramütést okozhat.

Ne érj a tápkábelhez nedves kézzel, a tűtől eltávolításakor ne rántsd meg a kábelt, mert ez akár hálózati áramütést is okozhat.

Hibás és sérült termékek

Ne használj hibás, vagy sérült eszközöket és tartozékokat.

Ne kíséreld meg az eszköz vagy tartozéknak szétszerelését.

Az eszköz és a tartozékok szervizelését és javítását kizárólag szakképzett személyek végezhetik.

Ha az eszköz vagy tartozékai vízbe vagy egyéb folyadékba merültek, át lettek lyukasztva, vagy leesés következtében komoly ütés érte ezeket, kizárólag azt követően használd ismét az eszközt, hogy megvizsgáltattad egy hivatalos szervizközpontban.

Interferencia

Az eszköz személyes orvosi eszközök, például szívritmusszabályozók és hallókészülékek közelében történő használatakor jól ej kellő körültekintéssel.

Szívritmus-szabályozók

A szívritmus-szabályozók gyártói legalább 20 cm-es távolságot javasolnak az eszköz és egy szívritmusszabályozó között az esetleges interferenciák elkerülése érdekében.

Veszélyes anyagok mennyiségének csökkentése

Ez az eszköz és tartozékai megfelelnek az elektronikai eszközökben használatos veszélyes anyagok mennyiségére vonatkozó szabályozásoknak. A RoHS-megfelelőségi tanúsítványok megtekintéséhez kérjük látogass el a következő oldalra: **vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration**

Üzemeltetési környezet

Ez az eszköz az Európai Gazdasági Közösség teljes területén használható beltéri környezetben. A lenti felsorolás az ez alól földrajzi kivételeket részletezi.

A 2.4GHz sáv szabályozása

Norvégia: A fenti kitétel nem érvényes a Ny-Ålesund központjától számított 20km-es körzetben.

Az 5GHz sáv szabályozása

A 2014/53/EU direktíva 10. cikkelye alapján az eszköz használata során további korlátozások érvényesek a felsorolt országokban:

Belgium (BE), Bulgária (BG), Csehország (CZ), Dánia (DK), Németország (DE), Észtország (EE), Írország (IE), Görögország (EL), Spanyolország (ES), Franciaország (FR), Horvátország (HR), Olaszország (IT), Ciprus (CY), Lett Köztársaság (LV), Litvánia (LT), Luxemburg (LU), Magyarország (HU), Málta (MT), Hollandia (NL), Ausztria (AT), Lengyelország (PL), Portugália (PT), Románia (RO), Szlovénia (SI), Szlovákia (SK), Finnország (FI), Svédország (SE), Egyesült Királyság (Észak-Írországi (UKNI)), Törökország (TR), Norvégia (NO), Svájc (CH), Izland (IS), Liechtenstein (LI).

Teljesítmény és Frekvenciasávok:

(a) Frekvenciasávok, amelyeken az eszköz üzemel: Némety sáv lehet, hogy nem elérhető minden országban, kérjük lépj kapcsolatba a szolgáltatóddal további részletekért.

(b) A maximális teljesítmény, amit az eszköz üzemszerűen képes leadni: A maximum érték minden esetben alacsonyabb, mint a vonatkozó harmonizált szabályozás megengedett határértéke.

A rádiófrekvenciás készülék az alábbi frekvenciasávokon és maximális rádiófrekvenciás teljesítménnyel üzemel:

- WiFi 2.4 GHz band: 20 dBm
- WiFi 5 GHz band:
  5150-5350 MHz: 23 dBm
  5470-5725 MHz: 30 dBm

Szoftver

A terméken található szoftver verziói: **AR01.01.117.01**, vagy annak frissítése.

A gyártó a jövőben szoftverfrissítéseket adhat ki az eszközhöz, amelyek programhibákat javíthatnak és/vagy bővíthetik az eszköz funkcionalitását, képességeit.

Orvosi eszközök

Vedd fel a kapcsolatot orvosoddal, vagy az eszköz gyártójával annak meghatározásához, hogy a eszközöd zavarhatja-e az orvosi eszközök működését.

Kórházak

Kapcsoló ki az eszközt, amennyiben kórházakban, klinikákon vagy egyéb egészségügyi létesítményekben erre kérnek. Ezen kérések oka az érzékeny orvosi berendezésekkel való esetleges interferencia elkerülése.

Robbanásveszélyes környezet

Üzemanyagtöltő-állomások és robbanásveszélyes légterek

A potenciálisan robbanásveszélyes helyeken tartsd be a vezeték nélküli eszközök, például az eszközöd vagy egyéb rádiófrekvenciás berendezések, kikapcsolására felszólító összes jelzést.

A potenciálisan robbanásveszélyes területek közé tartoznak az üzemanyagtöltő-állomások, hajófedélzetek alatti területek, üzemanyagok vagy vegyszerek átfejtését vagy tárolását végző létesítmények, a vegyi anyagokat vagy részecskéket, például szemcséket vagy fémport tartalmazó légterek.

Gyújtószerkezetek és robbantási területek

Kapcsoló ki az eszközt robbantási területeken, illetve az adó-vevő készülékek vagy elektronikus berendezések kikapcsolására figyelmeztető utasításokat előírtott területeken, a robbantási műveletek megzavarásának elkerülése érdekében.

Környezetvédelmi Információ

WEEE Jóváhagyás

- Elektromos és elektronikai eszközöket tilos a kommunális hulladékba helyezni. Ennek a szabálynak a figyelmen kívül hagyása közigazgatási bírságot von maga után.
- Az elektromos és elektronikai eszközöket található vegyes anyagok és a nem megfelelő felhasználásuk veszélyt jelent a környezetre és az egészségre, ezért különleges kezelést igényelnek.
- Az eszközön, az akkumulátoron és a tartozékokon található lenti jel arra figyelmeztet, hogy ezeket a termékeket élettartamuk végén elektronikai hulladékgyűjtő pontokban kell leadni.
- Az elektromos eszközöket a helyi hulladéklerakó központokban található, ilyen berendezéseknek fenntartott szemetesekbe, vagy értékesítési pontokon található gyűjtőtartályokba kell helyezni.
- Amennyiben további kérdésed van az elektronikai eszközök megfelelő kezelésével kapcsolatban, kérjük lépj kapcsolatba az ügyfélszolgálattal

Minden jövőbeni szoftverfrissítés, amelyet a gyártó bocsát ki ellenőrzésen esik át, hogy továbbra is megfeleljen a vonatkozó szabályozásoknak.

A rádiófrekvenciás paraméterek (pl. frekvenciasávok és maximális leadott teljesítmény), amelyek szabályozás hatálya alá esnek, nem változtathatók a felhasználó által.

A termék szoftvere nyílt forráskódú elemeket tartalmaz, beleértve a GNU számítógépes operációs rendszer Általános Nyilvános Licensze alá eső szoftvert is. A legtöbb nyílt forráskódú csomag változtatás nélküli került alkalmazásra, de amennyiben az szükségesnél volt a termék funkcionalitása érvelt működésében, úgy a nyílt forráskódú szoftver módosításra került.

Česky

Bezpečnostní informace o výrobku

PŘEČTĚTE SI PROSÍM TYTO BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE PŘED TÍM, NEŽ BUDETE ZAŘÍZENÍ POUŽÍVAT. DODRŽOVÁNÍM TĚCHTO BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ POMŮŽETE PŘEDEJÍT ZRANĚNÍ VÁS I OSTATNÍCH A POŠKOZENÍ VAŠEHO ZAŘÍZENÍ.

Symboly a výstrahy

Přečtěte si bezpečnostní informace v tomto návodu před tím, než začnete zařízení používat. Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k vážnému zranění.

Vypněte zařízení v prostředí s nebezpečím výbuchu.

Toto zařízení není určeno pro malé děti. Toto zařízení obsahuje malé části, u nichž hrozí nebezpečí udušení.

Používejte pouze schválené příslušenství.

Udržujte zařízení dál od srdečních stimulátorů a jiných osobních zdravotnických prostředků.

Vypněte zařízení, pokud se nacházíte v nemocnici nebo zdravotnickém zařízení.

Vypněte zařízení, pokud k tomu budete vyzváni v letadle či na letišti.

Nespoléhejte na toto zařízení pro případ nutnosti nouzové komunikace.

Nevhazujte zařízení do ohně.

Vyvarujte se kontaktu s magnetickými médii.

Vyhýbejte se extrémním teplotám.

Vyvarujte se kontaktu s kapalinami a udržujte zařízení v suchu.

Nepokoušejte se zařízení rozebrat.

Zařízení obsahuje drobné součástky s ostrými hranami, které mohou způsobit poranění nebo by se mohly oddělit a způsobit nebezpečí udušení.

Demagnetizace

Abyste předešli riziku demagnetizace, nenechávejte elektronická zařízení ani magnetická média po delší dobu v blízkosti zařízení.

Vyhněte se ostatním zdrojům magnetismu, neboť by mohly způsobit, že vestavěný magnetometr nebo jiné senzory budou poškozeny a budou podávat nesprávné údaje.

Podmínky pro montáž a použití

Tento výrobek je vhodný pouze k použití v interiéru, v teplotách nepřevyšujících 40 stupňů Celsia.

Výrobek nesmí být namontován či používán na místě vystaveném přímému slunečnímu světlu, přímému žáru nebo příliš vlhkosti.

Výrobek nesmí být namontován či používán v prostorách s nedostatečným odvětráváním tepla. Nezakrývejte ani neblokujte ventilační výdechy zařízení.

Pokud nastane některá z následujících okolností, musíte výrobek okamžitě vypnout a odpojit od elektrického napájení a vyhledat pomoc:

- Výrobek přijde do kontaktu s kapalinou.
- Výrobek nefunguje normálně, přestože se řídíte návodem k použití.
- Výrobek byl poškozen (například pádem).
- Zdá se, že se výrobek příliš zahřívá.
- Vidíte či cítíte, že ze zařízení či příslušenství vychází kouř.
- Napájecí kabel či zástrčka jsou poškozené.

Nouzové volání

Toto zařízení nemůže zajistit spojení za všech podmínek. Nemůžete na něj proto spoléhat jako na jednou možnost pro případ nutnosti nouzové komunikace.

Zahřátí zařízení

Při běžném užívání se zařízení může zahřívat; nepoužívejte ho, pokud se přehřívá (tj. je horké na dotek).

Elektrická bezpečnost

V podmínkách, v nichž dochází ke vzniku blesků, vypněte zařízení a odpojte ho od svého počítače.

Zabezpečení elektrického adaptéru

Elektrická zástrčka je navržena, aby sloužila jako rozpojka.

Zajistěte, že používáte elektrickou zásuvku, která je poblíž zařízení a je snadno dostupná.

Příslušenství

Používejte pouze schválené příslušenství a elektrický adaptér.

Nepřipojujte nekompatibilní výrobky ani příslušenství.

Nedotýkejte se elektrických kontaktů na příslušenství a zabraňte jejich kontaktu s kovovými předměty, jako jsou například mince nebo klíče.

Nedotýkejte se zařízení mokrýma rukama. V takovém případě hrozí nebezpečí elektrického šoku.

Nedotýkejte se napájecího kabelu mokrýma rukama, ani neodpojujte zařízení od elektřiny tahláním za kabel. Mohlo by dojít k zásahu elektrickým proudem.

Vadné a poškozené výrobky

Nepoužívejte vadné nebo poškozené zařízení nebo příslušenství.

Nepokoušejte se zařízení ani příslušenství rozebrat.

Pouze kvalifikovaní pracovníci jsou způsobilí provádět servis nebo opravy zařízení nebo příslušenství.

Pokud bylo zařízení ponořeno do vody nebo jiné kapaliny, poraženo nebo bylo vystaveno prudkému pádu, nepoužívejte jej, dokud ho nenecháte zkontrolovat v autorizovaném servisu.

Rušivý vliv

Je třeba dbát zvýšené opatrnosti při používání zařízení v blízkosti osobních zdravotnických prostředků, jako jsou srdeční stimulátory a naslouchátka.

Kardiostimulátory

Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat mezi zařízením a kardiostimulátorem vzdálenost alespoň 20 cm, aby se předešlo možnému rušivému vlivu na kardiostimulátor.

Zdravotnické prostředky

Poraďte se se svým lékařem a s výrobcem zařízení, zda by zařízení mohlo mít rušivý vliv na provoz vašeho zdravotnického prostředku.

Nemocnice

Pokud k tomu budete vyzváni, vypínejte zařízení v nemocnicích, klinikách a zdravotnických zařízeních. Účelem těchto pokynů je zabránit možnému rušivému vlivu na citlivé zdravotnické vybavení.

Prostředí s nebezpečím výbuchu

Benzínové čerpací stanice a výbušné atmosférické směsi

Na místech, kde by mohla vzniknout výbušná atmosférická směs, dbejte všech výstražných značení, která ukládají vypnout bezdrátová zařízení, jako je toto zařízení nebo jiné radiové technologie.

K oblastem, v nichž může vzniknout výbušná atmosférická směs, patří čerpací prostory, podpalubí lodí, zařízení pro přesun nebo skladování paliv či chemikálií, a oblasti, kde se ve vzduchu nachází chemikálie nebo částice, jako jsou zrnka, prach či kovový prášek.

Rozbušky a oblast odstřelu

Vypněte zařízení, pokud se nacházíte v oblasti odstřelu nebo v oblasti označené výzvou vypnout „obousměrná rádia" nebo „elektronická zařízení", abyste nenarušili provedení odstřelu.

Informace o životním prostředí

Schválení WEEE

- Elektrické a elektronické vybavení není dovoleno vyhazovat do komunálního odpadu. Za nesprávnou likvidaci odpadu z elektrického a elektronického vybavení může být uložena správní sankce.
- Nebezpečné látky obsažené v elektrickém a elektronickém vybavení a nesprávné zacházení s nimi mohou mít nepříznivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví, proto je potřeba tento druh odpadu shromažďovat odděleně, způsobem, který umožňuje roztřídění odpadu na části výrobků, které mohou být zlikvidovány společně.
- Vyobrazení přeškrtnutého kontejneru na odpadky na kolečkách znázorňuje povinnost odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení a jejich odlišení od ostatního odpadu.
- Elektrické a elektronické vybavení, jehož životnost skončila, je třeba odevzdat komunálnímu sběrnému centru, nebo je možné ho odevzdat prodejci při nákupu nového vybavení.
- Pro více informací o tom, jak zlikvidovat či recyklovat zařízení bezpečným a vhodným způsobem, se obraťte na centrum zákaznické podpory.

Snížení množství nebezpečných látek

Toto zařízení a jeho elektrické příslušenství je v souladu s předpisy o omezení a užívání nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém vybavení. Prohlášení o dodržování předpisů RoHS naleznete na adrese: **vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration**

Oblast použití

Toto zařízení může být používáno ve všech členských státech evropského hospodářského prostoru; je určeno k použití pouze v interiéru. Níže uvedená povolení a upozornění se vztahují na příslušnou zeměpisnou oblast.

Omezení v pásmu 2,4 GHz

Norsko: Tento odstě se nevztahuje na zeměpisnou oblast v okruhu 20 kilometrů od výzkumného centra Ny-Ålesund.

Omezení v pásmu 5 GHz

V souladu s článkem 10 odst. 10 Směrnice 2014/53/EU je na obalu uvedeno, že toto rádiové zařízení podléhá určitým omezením při použití v následujících zemích:

Belgie (BE), Bulharsko (BG), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Německo (DE), Estonsko (EE), Irsko (IE), Řecko (EL), Španělsko (ES), Francie (FR), Chorvatsko (HR), Itálie (IT), Kypr (CY), Litva (LV), Lotyšsko (LT), Lucembursko (LU), Maďarsko (HU), Malta (MT), Nizozemí (NL), Rakousko (AT), Polsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovinsko (SI), Slovensko (SK), Finsko (FI), Švédsko (SE), Spojené království (Severní Irsko) (UK (NI)), Turecko (TR), Norsko (NO), Švýcarsko (CH), Island (IS), Lichtenštejnsko (LI).

Síla signálu a frekvenční pásma

a) Frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Některá pásma nemusí být dostupná ve všech zemích a oblastech. Pro další podrobnosti se obraťte na místního dodavatele.

b) Maximální síla frekvence radiových vln ve frekvenčních pásmech, v nichž rádiové zařízení pracuje: Maximální síla signálu pro všechna frekvenční pásma je nižší než nejvyšší hraniční hodnota stanovená v příslušných harmonizovaných normách.

Na toto radiové zařízení se vztahují následující nominální limity frekvenčních pásem a síly signálu (vysílaného a vedeného):

- WiFi pásmo 2.4 GHz: 20 dBm
- WiFi pásmo 5 GHz:
  5150–5350 MHz: 23 dBm
  5470–5725 MHz: 30 dBm

Software

Verze softwaru tohoto výrobku je **AR01.01.117.01** nebo novější verze.

Výrobce může vydávat nové verze softwaru, aby odstranil chyby a/nebo vylepšil funkce výrobku.

Veškeré verze softwaru, které výrobce v budoucnu vydá, budou ověřeny a budou v souladu s příslušnými předpisy.

Žádné VF parametry (např. frekvenční rozsah nebo nejvyšší povolená síla vysílaného signálu), které podléhají příslušným předpisům, nejsou pro uživatele přístupné.

Výrobek obsahuje Open Source Software (OSS), včetně softwaru licencovaného na základě GNU General Public License („GPL"). Většina softwarů s otevřeným zdrojovým kódem se používá nemodifikovaná jako binární soubory, ale v případě potřeby byl některý software s otevřeným zdrojovým kódem upraven tak, aby vyhovoval funkce požadované pro produkt.

Nu încercați să dezasamblați dispozitivul.

Expunerea la frecvențe radio (RF)

Dispozitivul dvs. conține un emițător și un receptor. Când este PORNIT, acesta recepționează și emite energie RF. Dispozitivul dvs. a fost conceput astfel încât să nu depășească limitele de expunere la undele radio care sunt recomandate de directivele internaționale. Aceste directive au fost stabilite de standarde organizația științifică independentă ICNIRP și cuprind limite de siguranță stabilite în așa fel încât să asigure protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă sau de starea sănătății.

Pentru a asigura conformitatea cu directivele privind expunerea la frecvențe radio, dispozitivul trebuie utilizat la o distanță de cel puțin 20 cm față de corp. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la expunerea la frecvențe radio peste limitele relevante impuse de directive.

Informații de reglementare

Astfel, **Vodafone** declară că echipamentul este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: **vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration**

Manipularea produsului

Dvs. sunteți singura persoană responsabilă de modul în care utilizați dispozitivul și de consecințele utilizării acestuia. Trebuie să opriți întotdeauna dispozitivul în locurile unde utilizarea acestuia este interzisă. Utilizarea dispozitivului trebuie să se facă respectându-se măsurile de siguranță menite să protejeze utilizatorii și mediul înconjurător.

- Manipulați întotdeauna cu grijă dispozitivul și accesoriile acestuia și păstrați-l într-un loc curat și lipsit de praf.
- Nu expuneți dispozitivul sau accesoriile acestuia la flacără directă sau la produse din tutun aprinse.
- Nu expuneți dispozitivul sau accesoriile acestuia la lichide, umezeală sau umiditate ridicată.
- Nu lăsați dispozitivul sau accesoriile acestuia să cadă, nu le aruncați și nu încercați să le îndoiți.
- Nu utilizați substanțe chimice puternice, solvenți de curățare sau aerosoli pentru a curăța dispozitivul sau accesoriile acestuia. Deconectați toate cablurile și accesoriile înainte sa curățați dispozitivul.
- Nu vopsiți dispozitivul sau accesoriile acestuia.
- Nu încercați să dezasamblați dispozitivul sau accesoriile acestuia. Acest lucru este permis doar personalelor autorizate.
- Nu expuneți dispozitivul sau accesoriile acestuia la temperaturi extreme, de sub minus 40 și peste 70 grade Celsius.
- Consultați reglementările locale privind eliminarea deșeurilor electronice.

Română

Informații privind siguranța produsului

CITIȚI ACESTE INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA ÎNAINTE DE A UTILIZA DISPOZITIVUL. RESPECTAREA AVERTISMENTELOR VĂ AJUTĂ SĂ PREVENIȚI RĂNIREA DVS. SAU A ALTOR PERSOANE ȘI DETERIORAREA DISPOZITIVULUI.

Este posibil să primiți avertismente suplimentare privind siguranța în legătură cu utilizarea anumitor aplicații pe dispozitiv. Este recomandat să urmați și aceste instrucțiuni.

Pictograme și simboluri grafice

Înainte de a utiliza dispozitivul, asigurați-vă că citiți această secțiune cu informații privind siguranța produsului. Nerespectarea avertismentelor privind siguranța poate duce la răni grave.

Opriți dispozitivul în mediile explozive.

Dispozitivul nu este destinat utilizării de către copii cu vârste mici. Dispozitivul conține piese mici care prezintă risc de sufocare.

Utilizați numai accesorii aprobate.

Mențineți dispozitivul la distanță de stimulatoare cardiace și alte dispozitive medicale personale.

Opriți dispozitivul când vi se solicită acest lucru în spitale sau clinici medicale.

Opriți dispozitivul când vi se solicită acest lucru în avioane sau aeroporturi.

Nu vă bazați pe acest dispozitiv pentru comunicări de urgență.

Nu aruncați dispozitivul în foc.

Evitați contactul cu dispozitivele magnetice.

Evitați temperaturile extreme.

Evitați contactul cu lichidele și păstrați dispozitivul uscat.

Copiii mici

Nu lăsați dispozitivul sau accesoriile acestuia la îndemâna copiilor mici și nu le permiteți să se joace cu acestea. Copiii mici s-ar putea răni, ar putea răni alte persoane sau ar putea deteriora accidental dispozitivul. Dispozitivul conține componente de mici dimensiuni, cu margini tăioase, care pot provoca răni sau care se pot desprinde, astfel prezentând risc de sufocare.

Demagnetizarea

Pentru a evita riscul de demagnetizare, nu țineți dispozitive electronice sau magnetice în apropierea echipamentului o perioadă lungă de timp.

Evitați alte surse magnetice, deoarece acestea pot duce la funcționarea necorespunzătoare a magnetometrului intern sau a altor senzori, furnizând date incorecte.

Condiții de instalare pentru utilizare

Acest produs este potrivit numai pentru utilizarea în interior la o temperatură care nu depășește 40 grade Celsius.

Acest produs nu trebuie instalat sau utilizat într-o locație supusă luminii solare directe sau căldurii directe sau umidității excesive.

Acest produs nu trebuie instalat sau utilizat în zone cu dispersie insuficientă a căldurii. Nu acoperiți sau blocați sloturile de ventilație ale aparatului.

Trebuie să opriți imediat și să deconectați produsul de la rețeaua de alimentare și să solicitați asistență, în cazul în care oricare dintre următoarele situații apare:

- Produsul a intrat în contact cu substanțe lichide.
- Produsul nu funcționează normal atunci când urmați instrucțiunile de utilizare.
- Produsul a fost deteriorat (de exemplu, căzând).
- Produsul pare a fi excesiv de cald.
- Vedeți sau mirosiți fum sau arsură de la produs sau accesorii.
- Cablul de alimentare sau mufa sunt deteriorate.

Apeluri de urgență

Acest dispozitiv nu poate garanta conectarea în orice condiții. Prin urmare, nu trebuie să vă bazați niciodată doar pe acest dispozitiv pentru comunicări de urgență.

Încălzirea dispozitivului

Dispozitivul se poate încălzi în timpul utilizării normale, nu utilizați dispozitivul dacă acesta este supraîncălzit (este fierbinte la atingere).

Siguranta electrică

Opriți dispozitivul și deconectați-l de la computerul personal în condiții de furtună sau fulgere atmosferice.

Securitatea adaptorului de alimentare

Adaptorul de alimentare la priza este proiectat să acționeze ca un dispozitiv de deconectare. Asigurați-vă că priza electrică utilizată este instalată lângă dispozitiv și este ușor accesibilă.

Accesorii

Utilizați doar accesorii și adaptoare de alimentare aprobate.

Nu conectați dispozitivul cu produse sau accesorii incompatibile.

Aveți grijă să nu atingeți și să nu lăsați ca obiecte metalice, cum ar fi monede sau port-chei, să atingă sau să scurtcircuiteze orice elemente electrice.

Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude. Acest lucru poate duce la electrocutare.

Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile ude și nu deconectați adaptorul de alimentare trăgând de cablu. Acest lucru poate duce la electrocutare.

Benzile de putere și frecvență:

(a) Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Vă rugăm să contactați operatorul local pentru mai multe detalii.

(b) Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentul radio: puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată în standardul armonizat aferent.

Limitele nominale ale benzilor de frecvență și puterii de transmitere (radiate și/sau emise) aplicabile acestui echipament radio sunt următoarele:

- Banda WiFi 2.4 GHz: 20 dBm
- Banda WiFi 5 GHz:
  5150-5350 MHz: 23 dBm
  5470-5725 MHz: 30 dBm

Software

Versiunea actuala de software a produsului este **AR01.01.117.01**.

Actualizări de software ulterioare pot fi lansate de către producător pentru a remedia erorile și/sau pentru a îmbunătăți capacitățile produsului.

Orice actualizare ulterioară a software-ului lansată de producător va fi verificată și va menține conformitatea cu reglementările relevante.

Toți parametrii RF (de exemplu, intervalul de frecvență sau puterea maximă de ieșire) care fac obiectul reglementării nu sunt accesibile utilizatorului.

Spitalele

Opriți dispozitivul dvs. dacă vi se solicită acest lucru în spitale, clinici sau unități medicale. Rolul acestor solicitări este de a preveni posibilele interferențe cu echipamentele medicale foarte sensibile.

Mediile explozive

Stațiile de alimentare cu carburanți și atmosferele explozive

În locurile cu atmosfere potențial explozive, respectați toate indicatoarele privind oprirea dispozitivelor fără fir, cum ar fi dispozitivul dvs. sau alte echipamente radio.

Printre zonele cu atmosfere potențial explozive se numără stațiile de alimentare, zonele de sub punțile ambarcațiunilor, unitățile de transfer sau depozitare de carburant sau substanțe chimice, zonele în care în aer se găsesc substanțe chimice sau particule, cum ar fi praf sau pulberi metalice.

Detonatoare și zone de detonare

Opriți dispozitivul când vă aflați într-o zonă în care se efectuează explozii sau în zone în care se cere oprirea stațiilor de emisie-recepție sau a dispozitivelor electronice, pentru a evita interferențele cu operațiunile de explozie.

Eliminarea și reciclarea

Aprobarea WEEE

- Echipamentele electrice și electronice nu trebuie eliminate ca deșeuri municipale. Eliminarea abuzivă a deșeurilor provenite din echipamentele electrice și electronice este pedepsită cu o sancțiune administrativă.
- Substanțele periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice și utilizarea necorespunzătoare a acestora pot avea efecte negative asupra mediului și sănătății umane, prin urmare este necesară o colectare separată adecvată pentru gruparea deșeurilor în produse omogene.
- Acest simbol de pe dispozitivul dvs. și accesoriile sale semnifică faptul că aceste produse trebuie depuse separat la punctele de colectare dedicate echipamentelor electrice și electronice la sfârșitul duratei lor de viață.
- Echipamentele electrice și electronice aflate la sfârșitul duratei lor de viață trebuie depuse la centre municipale sau pot fi colectate la punctele de vânzare la achiziționarea unui nou echipament.
- Contactați serviciul Relații cu clienții pentru informații adiționale în legătură cu eliminarea sau reciclarea dispozitivului dvs. intr-un mod sigur si corect.

Reducerea substanțelor periculoase

Acest dispozitiv și accesoriile sale electrice respectă regulamentările privind restricțiile și utilizarea substanțelor periculoase în echipamentele electrice și electronice. Pentru declarațiile de conformitate RoHS, vă rugăm să consultați: **vodafone.com/tg3442_de/ec-declaration**

Zonă operațională

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale Spațiului Economic European, limitat doar la utilizarea în interior. Aprobările și notificările de mai jos sunt relevante pentru anumite regiuni geografice.

Limitări în banda de 2,4 GHz

Norvegia: această secțiune nu se aplică zonei geografice aflată pe o rază de 20 km de centrul orașului NY-Ålesund.

Limitări în banda de 5 GHz

În conformitate cu articolul 10 alineatul (10) din Directiva 2014/53/UE, ambalajul arată că acest echipament radio este supus anumitor restricții atunci când este utilizat în următoarele țări: Belgia (BE), Bulgaria (BG), Cehia (CZ), Danemarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spania (ES), Franța (FR), Croația (HR), Italia (IT), Cipru (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburg (LU), Ungaria (HU), Malta (MT), Olanda (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugalia (PT), România (RO), Slovenia (SI), Slovacia (SK), Finlanda (FI), Suedia (SE), Regatul Unit (Irlanda de Nord) (UK(NI)), Turcia (TR), Norvegia (NO), Elveția (CH), Islanda (IS), Liechtenstein (LI).

Benzile de putere și frecvență:

(a) Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Vă rugăm să contactați operatorul local pentru mai multe detalii.

(b) Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentul radio: puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată în standardul armonizat aferent.

Limitele nominale ale benzilor de frecvență și puterii de transmitere (radiate și/sau emise) aplicabile acestui echipament radio sunt următoarele:

- Banda WiFi 2.4 GHz: 20 dBm
- Banda WiFi 5 GHz:
  5150-5350 MHz: 23 dBm
  5470-5725 MHz: 30 dBm

Software

Versiunea actuala de software a produsului este **AR01.01.117.01**.

Actualizări de software ulterioare pot fi lansate de către producător pentru a remedia erorile și/sau pentru a îmbunătăți capacitățile produsului.

Orice actualizare ulterioară a software-ului lansată de producător va fi verificată și va menține conformitatea cu reglementările relevante.

Toți parametrii RF (de exemplu, intervalul de frecvență sau puterea maximă de ieșire) care fac obiectul reglementării nu sunt accesibile utilizatorului.

Produsul conține software open source incluzand software licentiat sub Licenta Publica Generala GNU GPL. Majoritatea pachetelor open source sunt folosite fara modificari, dar acolo unde a fost necesar, software-ul open source a fost modificat pentru a indeplini functionalitatile necesare produsului.

210303_TG3442DE_INT_PSI_V12.indd 2
03.03.2021 18:52:34